

Prior to use, carefully read the instructions for use. [EN]

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen! [DE]

Avant toute utilisation, lisez attentivement les instructions d'emploi. [FR]

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. [IT]

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso. [ES]

Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. [NL]

everX Flow™

KORTE FIBER VERSTERKT FLOWABLE COMPOSITE FOR DENTIN REPLACEMENT

Use only by a dental professional in the recommended indications.

INDICATIONS FOR USE
everX Flow is a reinforcing dentin replacement material suitable for:
1. All direct composite restorations including large posterior cavities, deep cavities and end-treated teeth, cavities with missing cusps or after amalgam removal and cavities where inlays and onlays would also be recommended.
2. Core build-up.
Note:
Although everX Flow restores a high strength and fracture toughness, it should always be fully covered with a layer of light-cured universal restorative composite to ensure sufficient wear resistance.

CONTRAINDICATIONS
1. Direct pulp capping.
2. Avoid use of this product in patients with known allergies to methacrylate monomer or methacrylate polymer.
3. Do not use as final approval and surface composite layer. Always cover with a layer of light-cured universal composite.

DIRECTIONS FOR USE
1. Preparation
a) Hold the syringe upright and remove the cap by turning counterclockwise.
b) Promptly and securely attach the dispensing tip to the syringe by turning clockwise.
c) Place the light protective cap until use.
Note:
Take care not to attach the dispensing tip too tightly. This may damage its screw. In order to ensure a tight connection, make sure that the threads are free of remnant material.
2. Shade Selection
Clean the tooth with pumice and water. Select the appropriate shade of the restoration and use a color guide.
Light-curing for the respective depth of cure of each shade.

everX Flow™

MIT KURZEN GLASFASERN VERSTÄRKTES FLOWABLE COMPOSITE FÜR DENTINERSATZ

Nur durch zahnmedizinisches Fachpersonal für die beschriebenen Indikationen anzuwenden.

INDIKATIONEN
everX Flow ist ein verstärkendes Dentinersatzmaterial geeignet für:
1. Alle direkten Kompositrestaurationen einschließlich großer Seitenzahllukavitäten, tiefer Kavitäten und endodontisch behandelte Zähne, Kavitäten mit fehlenden Höckern oder nach der Amalgamabtragung, sowie Kavitäten für weiche Inlays und Onlays empfohlen werden.
2. Kernaufbau.
Hinweis:
Obwohl everX Flow durch eine hohe Festigkeit und Bruchstabilität auszeichnet, sollte es immer vollständig mit einer Schicht lichthärtenden Universal-Füllungscomposites abgedeckt werden um genügend Abriebfestigkeit zu gewährleisten.

KONTRAINDIKATIONEN
1. Direkte Pulpaüberkappung.
2. Dieses Produkt darf nicht bei Patienten verwendet werden, die eine Allergie gegen Methylmethacrylat monomer oder Methacrylatpolymer haben.
3. Kavitäten können nicht als abschließende Endkompositerschicht nutzen. Immer mit einer Schicht lichthärtenden Universal-Composites abdecken.

GERÄUCHSANLEITUNG
1. Vorbereitung
a) Die Spritze aufrecht halten und die Kappe durch Drehen entfernen. Sichern Sie sofort das Auslösendesdispensiersystem.
b) Sofort und sicher die Dispositionsspitze an die Spritze anschließen.
c) Bis zum Gebrauch die Lichtschutzkappe bis zum Gebrauch anbringen.
Hinweis:
Achten Sie darauf, die Applikationskappe nicht zu fest zu ziehen, da sonst das Gewinde beschädigt werden könnte. Um eine dichte Verbindung zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass das Gewinde frei von Restmaterial ist.
2. Farbauswahl
Reinigen Sie Zahnoberflächen mit Zahnpasta und Wasser reinigen. Wählen Sie die gewünschte Farbe everX Flow Bulk-Farbe oder Dentin-Farbe.
Licht-Härtung für die entsprechende Tiefe der Lichthärtung jeder Farbe.
Hinweis:
Achten Sie darauf, die Applikationskappe nicht zu fest zu ziehen, da sonst das Gewinde beschädigt werden könnte. Um eine dichte Verbindung zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass das Gewinde frei von Restmaterial ist.

everX Flow™

COMPOSITE FLUIDO REFORZATO IN FIBRE CORTE POR REEMPLAZAMENTO DENTINARE

Utilisation seulement par un professionnel de l'Art dentaire et selon les recommandations indiquées.

MODE D'EMPLOI
everX Flow est un substitut dentinaire qui convient pour:
1. Toutes les restaurations composites directes, y compris les grandes cavités postérieures, les cavités profondes et les dents traitées en endo, les cavités avec cuspidés manquants ou après un retrait d'amalgame, ainsi que les cavités où les inlays et les onlays seraient également recommandés.
2. Reconstitution de moignon.
Remarque:
Bien qu'everX Flow se caractérise par des propriétés mécaniques élevées et une grande résistance à la fracture, il doit toujours être entièrement recouvert d'une couche de composite de restauration universel photopolymérisable afin de garantir une résistance suffisante à l'usure.

CONTRE-INDICATIONS
1. Collage pulpaire direct.
2. Éviter d'utiliser ces produits chez des patients présentant une allergie connue aux monomères ou polymères méthacrylates.
3. Ne pas utiliser comme couche de complémentation finale. Toujours couvrir avec une couche de composite universel photopolymérisable.

MODE D'EMPLOI
1. Préparation
a) Tenir la seringue verticalement et retirer le capuchon en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
b) Fixer rapidement et solidement l'embout de mélange à la seringue en le tournant.
Note:
Utiliser le capuchon de protection contre la lumière en place jusqu'à utilisation.
c) Préparer la cavité en la nettoyant avec de la poudre et de l'eau.
Choisir la teinte désirée et utiliser un guide de couleurs.
L'insensibilisation pour connaître la profondeur de polymérisation de chaque teinte.
2. Sélection de la teinte
Nettoyer la dent avec de la poudre et de l'eau. Sélectionner la teinte appropriée de la cavité et utiliser un guide de couleurs.
3. Préparation de la cavité
Nettoyer la cavité avec les techniques standards. S'assurer soigneusement avec de l'air sans tracas l'isolé. Utilisation d'une ergonomie en caoutchouc est recommandée pour isoler la dent préparée et éviter toute contamination par la salive, sang ou fluide salivaire.
Note:
Préparer la cavité avec soin. L'isolement est important. L'utilisation d'une ergonomie en caoutchouc est recommandée pour isoler la dent préparée et éviter toute contamination par la salive, sang ou fluide salivaire.
Note:
Préparer la cavité avec soin. L'isolement est important. L'utilisation d'une ergonomie en caoutchouc est recommandée pour isoler la dent préparée et éviter toute contamination par la salive, sang ou fluide salivaire.

everX Flow™

COMPOSITO FLUIDO SOSTITUTIVO DELLA DENTINA. RINFORZATO CON BREVI FIBRE

Usare esclusivamente professionale odontoiatrico nelle indicazioni raccomandate.

ISTRUZIONI PER L'USO
everX Flow è un materiale sostitutivo della dentina adatto per:
1. Tutti i trattamenti compositi diretti, compreso il trattamento di lesioni trattati endodonticamente, cavità con cuspidi mancanti oppure endo, les cavità con cuspidi mancanti o dopo aver rimosso l'amalgama e cavità dove sono raccomandati inlay e onlay.
2. Stralificazioni di monconi.
Nota:
Sebbene le caratteristiche di everX Flow evidenzino un elevato grado di resistenza alla frattura, dovrebbe sempre essere ricoperto da uno strato di composito fotopolimerizzabile resistente all'usura superficiale.

CONTRADIICAZIONI
1. Incapocciamento diretto della polpa.
2. Evitare di usare il prodotto in pazienti notoriamente affetti da allergie al monomero o al polimero di metacrilato.
3. Non usare come strato di composito definitivo sulle aree prossimali e sulle superfici esterne. Ricoprire sempre con uno strato di compositazione finale.

ISTRUZIONI PER L'USO
1. Operazioni preliminari
a) Tenere la siringa verticale e togliere il cappuccio ruotandolo in senso orario.
b) Fissare il pezzo di erogazione al pontale di erogazione.
c) Pulire la cavità con polvere e acqua. Selezionare il colore più appropriato di punto. Colore Bulk o punto Dentin. Fare riferimento al punto 6. Fotopolimerizzare ciascuna colore in base alle indicazioni di irradiazione per il colore Bulk o Dentin.
Nota: La scelta del colore dello strato di smalto in composito di restauro deve essere fatta prima dell'isolamento.
2. Preparazione della cavità
Preparare la cavità con le tecniche consueti. Asciugare con getto d'aria e isolare il dente preparato e impedire fenomeni di contaminazione con saliva, sangue o fluido salivare.
Nota:
Utilizzare idrossido di calcio per l'incappuccioamento della polpa.
3. Preparazione del composito
Preparare il composito con le tecniche consueti. Asciugare con getto d'aria e isolare il dente preparato e impedire fenomeni di contaminazione con saliva, sangue o fluido salivare.
Nota:
Utilizzare idrossido di calcio per l'incappuccioamento della polpa.

everX Flow™

MATERIALE REFORZADO POR SUSTITUCION DE DENTINA

Paras utilizar solo por profesionales dentales en las indicaciones recomendadas.

INSTRUCCIONES DE USO
everX Flow es un material reforzado para sustitución de dentina de gran similitud con las restauraciones de resina.
1. Todas las restauraciones directas, incluyendo cavidades profundas de gran similitud con las restauraciones de resina, dientes tratados endodónticamente, pérdidas de cúspides o tin remoción de amalgam, cavidades en las que restauraciones tipo onlay e inlays también podrían estar indicadas.
2. Reconstrucción de muñones.
Nota:
A pesar de que everX Flow ofrece una gran fuerza y resistencia a la fractura, debe ser cubierto con una capa de composito fotopolimerizable para asegurar suficiente resistencia al desgaste.

CONTRAINDICACIONES
1. Recubrimiento directo a la pulpa.
2. Evitar utilizar este producto en pacientes con alergias conocidas a monómeros de metacrilato o polímeros de metacrilato.
3. No utilizar como última capa de compositación definitiva. Siempre cubrir con una capa de composito fotopolimerizable universal.

INSTRUCCIONES DE USO
1. Preparaciones
a) Mantener la jeringa en posición vertical y retirar la tapa girando el capuchón protector de luz.
b) Inmediatamente y correctamente fijar la punta dispensadora al punto de la jeringa.
c) Colocar el protector protector de luz.
Nota:
Evitar el contacto de la punta dispensadora con la dentadura. Esto podría dañar la resina. A fin de asegurar una conexión firme, asegúrese de que los conductos están libres de residuo de material.
2. Selección de Color
Limpiar la superficie de la cavidad con polvo y agua. Seleccionar el color de everX Flow Bulk shade o Dentin shade. Revise el punto 6. Fotopolimerizar para cubrir con la adecuada profundidad de exposición de cada color Bulk o Dentin.
Nota: La selección de la última capa de composito de esmalte debe realizarse antes del aislamiento.
3. Preparación de la cavidad
Preparar la cavidad con las técnicas estándar. Sequer suavemente con aire libre de aceite. Es recomendable la utilización de una ergonomía en caucho para aislar la dentadura preparada, evitando contaminación con saliva, sangre o fluido salivare.
Nota:
Utilizar hidróxido de calcio para el sellado de la pulpa.
4. Preparación del composito
Preparar el composito con las técnicas estándar. Seque suavemente con aire libre de aceite. Es recomendable la utilización de una ergonomía en caucho para aislar la dentadura preparada, evitando contaminación con saliva, sangre o fluido salivare.
Nota:
Utilizar hidróxido de calcio para el sellado de la pulpa.

everX Flow™

KORTE ZEELVERSTERKTE FLOWABLE COMPOSIT VOOR VERVANGING VAN DENTINE

Aleen te gebruiken in de vermelde toepassingen door handgekeurd gekwalificeerden.

INDICATIES
everX Flow is een vezelversterkte dentine vervingend materiaal geschikt voor:
1. Alle directe compositestaartures met inbegrip van grote diepe postcaviteiten, diepe caviteiten en endodontisch behandelde elementen, kaviteiten met ontbrekende knobels of na amalgamverwijdering en caviteiten waar inlays en onlays ook zouden worden aanbevolen.
2. Stopkoppelingen.
Opmerking:
Hoewel everX Flow een hoge sterkte en breukweerstand heeft, moet het altijd volledig bedekt zijn met een laag lichtuithardtend universeel restoratiecomposiet om voldoende slijtstand te garanderen.

CONTRA-INDICATIES
1. Directe pulpoverkapping.
2. Dit materiaal mag niet worden gebruikt bij patiënten met bekende of vermoede allergieën voor methacrylate monomeer of methacrylate polymer.
3. Niet gebruiken als uitsluitende proximale en oppervlaktendekking. Dek altijd af met een laag lichtuithardtend universeel composiet.

GERBUKSAANWIJZING
1. Voorbereiding
a) Houd de spuit rechtop en verwijder de Vuilegloop dop uit de cap.
b) Bevestig de dosierert op de spuit door de beschermingsgloep rechtsom te draaien.
c) Plaats het lichtbeschermingsgloep op de spuit.
2. Kleurselectie
Reinig het element met pulmen en water. Selecteer de juiste kleur van everX Flow Bulk shade of dentin shade. Zie de Lichtuithardvoering van de betreffende uithardingsdiepte van elke kleur.
3. Preparaat
Voorbereid de oppervlaktendekking met de juiste techniek. De kleur selectie van de definitieve composiet gelaatruag moet worden gemaakt vóór het isoleren.
4. Composit toevoegen
Bereid de afbouw volgens standaard technieken. Voorzichtig drooghalen met olie-vrij licht. Gebruik een vlijmschijf om geprepareerd element te isoleren om contaminatie met speeksel, bloed, slijmvloeistof te voorkomen.
5. Gebruik calciumhydroxide voor pulpoverkapping.
6. Gebruik een lichtuithardend bonding systeem.
7. Gebruik een lichtuithardend bonding systeem met G-remm BOND, G-annual Bond of G-BOND (Fig. 2) voor het hechten van everX Flow aan glanzend oppervlak. Volg de aanwijzingen van de fabrikant.
8. Verwijder de lichtbeschermingsgloep van de dosierert.
9. Verwijder de lichtbeschermingsgloep van de dosierert.



Fig. 1

Fig. 1

Fig. 1

Fig. 1

Fig. 1

Fig. 1

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 2

Fig. 2

Fig. 2

Fig. 2

Fig. 2

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 3

Fig. 3

Fig. 3

Fig. 3

Fig. 3

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 4

Fig. 4

Fig. 4

Fig. 4

Fig. 4

Fig. 4

Fig. 5a

Fig. 5a

Fig. 5a

Fig. 5a

Fig. 5a

Fig. 5a

Fig. 5a

Fig. 5b

Fig. 5b

Fig. 5b

Fig. 5b

Fig. 5b

Fig. 5b

Fig. 5b

Fig. 6

Fig. 6

Fig. 6

Fig. 6

Fig. 6

Fig. 6

Fig. 6

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 8

Fig. 8

Fig. 8

Fig. 8

Fig. 8

Fig. 8

Fig. 8

Fig. 9

Fig. 9

Fig. 9

Fig. 9

Fig. 9

Fig. 9

Fig. 9

Fig. 10

Fig. 10

Fig. 10

Fig. 10

Fig. 10

Fig. 10

Fig. 10

Fig. 11

Fig. 11

Fig. 11

Fig. 11

Fig. 11

Fig. 11

Fig. 11

Fig. 12

Fig. 12

Fig. 12

Fig. 12

Fig. 12

Fig. 12

Fig. 12

Fig. 13

Fig. 13

Fig. 13

Fig. 13

Fig. 13

Fig. 13

Fig. 13

Fig. 14

Fig. 14

Fig. 14

Fig. 14

Fig. 14

Fig. 14

Fig. 14

Fig. 15

Fig. 15

Fig. 15

Fig. 15

Fig. 15

Fig. 15

Fig. 15

Fig. 16

Fig. 16

Fig. 16

Fig. 16

Fig. 16

Fig. 16

Fig. 16

Fig. 17

Fig. 17

Fig. 17

Fig. 17

Fig. 17

Fig. 17

Fig. 17

Fig. 18

Fig. 18

Fig. 18

Fig. 18

Fig. 18

Fig. 18

Fig. 18

Fig. 19

Fig. 19

Fig. 19

Fig. 19

Fig. 19

Fig. 19

Fig. 19

Fig. 20

Fig. 20

Fig. 20

Fig. 20

Fig. 20

Fig. 20

Fig. 20

Fig. 21

Fig. 21

Fig. 21

Fig. 21

Fig. 21

Fig. 21

Fig. 21

Fig. 22

Fig. 22

Fig. 22

Fig. 22

Fig. 22

Fig. 22

Fig. 22

Fig. 23

Fig. 23

Fig. 23

Fig. 23

Fig. 23

Fig. 23

Fig. 23

Fig. 24

Fig. 24

Fig. 24

Fig. 24

